

Pagina 1 di 13  
Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
Elaborato il / Versione: 15.10.2014 / 0010  
Sostituita versione del / Versione: 07.08.2014 / 0009  
Valido dal: 15.10.2014  
Data stampa PDF: 17.10.2014  
GETRIEBE-OEL-VERLUST-STOP 50 mL  
Art.: 1042

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

#### 1.1 Identificatore del prodotto

**GETRIEBE-OEL-VERLUST-STOP 50 mL**

**Art.: 1042**

#### 1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

##### Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela:

Additivi

Settore d'uso [SU]:

SU 3 - Usi industriali: usi di sostanze in quanto tali o in preparati presso siti industriali

SU21 - Usi di consumo: nuclei familiari (= popolazione in generale = consumatori)

SU22 - Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)

Categoria dei prodotti chimici [PC]:

PC17 - Liquidi idraulici

PC24 - Lubrificanti, grassi e prodotti di rilascio

Categoria dei processi [PROC]:

PROC 1 - Uso in un processo chiuso, esposizione improbabile

PROC 2 - Uso in un processo chiuso e continuo, con occasionale esposizione controllata

PROC 8a - Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) da/a recipienti/grandi contenitori, in strutture non dedicate

PROC 8b - Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) da/a recipienti/grandi contenitori, in strutture dedicate

PROC 9 - Trasferimento di una sostanza o di un preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura)

PROC20 - Fluidi per il trasferimento termico e a pressione in sistemi chiusi a uso dispersivo e professionale

Categorie degli articoli [AC]:

AC99 - Non necessario.

Categoria a rilascio nell'ambiente [ERC]:

ERC 4 - Uso industriale di coadiuvanti tecnologici in processi e prodotti, che non entrano a far parte di articoli

ERC 7 - Uso industriale di sostanze in sistemi chiusi

ERC 9a - Ampio uso dispersivo interno di sostanze in sistemi chiusi

ERC 9b - Ampio uso dispersivo esterno di sostanze in sistemi chiusi

##### Usi sconsigliati:

Al momento non sono presenti informazioni.

#### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

LIQUI MOLY GmbH, Jerg-Wieland-Straße 4, D-89081 Ulm-Lehr

Telefono: (+49) 0731-1420-0, Telefax: (+49) 0731-1420-88

Indirizzo e-mail del perito esperto: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - Si prega di NON usare questo indirizzo per richiedere le schede tecniche sulla sicurezza.

#### 1.4 Numero telefonico di chiamata urgente

##### Servizio informazioni di emergenza / ufficio pubblico di consulenza:

Centro Antiveneni di Milano - Azienda Ospedaliera Niguarda Ca' Granda - Piazza Ospedale Maggiore 3, I-20162 Milano. In caso di intossicazione chiamare 24 ore su 24, 365 giorni il: +39 02 - 66 10 10 29

Centro Antiveneni di Pavia - Centro Nazionale per l'Informazione Tossicologica (C.N.I.T) - IRCCS Fondazione Maugeri - via Salvatore Maugeri 10, I-27100 Pavia. IL NUMERO ATTIVO PER LE EMERGENZE: +39 0382-24444

Centro Antiveneni di Bergamo - Azienda Ospedaliera Ospedali Riuniti di Bergamo, I-24128 Bergamo - Servizio attivo 24 ore su 24 - Telefono:

Per chi chiama da Bergamo e provincia: 118

Per chi chiama da fuori provincia: 800.883300

Centro Antiveneni di Firenze - Azienda Ospedaliero Universitaria Careggi, Firenze - Servizio di consulenza telefonica ad accesso diretto nelle 24 ore su ogni sospetto di intossicazione - Telefono: +39 055 - 794 7819

I  
 Pagina 2 di 13  
 Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
 Elaborato il / Versione: 15.10.2014 / 0010  
 Sostituita versione del / Versione: 07.08.2014 / 0009  
 Valido dal: 15.10.2014  
 Data stampa PDF: 17.10.2014  
 GETRIEBE-OEL-VERLUST-STOP 50 mL  
 Art.: 1042

Centro Antiveneni di Roma, Policlinico A. Gemelli - Università Cattolica del Sacro Cuore, Dipartimento di Tossicologia Clinica - Largo Agostino Gemelli 8, I-00168 Roma. Telefono: +39 06-3054343 (disponibilità 24 ore)  
 Centro Antiveneni di Roma, Policlinico Umberto I - Università di Roma, Dipartimento di Scienze Anestesiologiche, Medicina Critica e Terapia del Dolore - Viale del Policlinico 155, I-00161 Roma. Telefono: +39 06 - 49978000 (disponibilità 24 ore)  
 Centro Antiveneni di Napoli - Azienda Ospedaliera di Rilievo Nazionale A.Cardarelli - Via Cardarelli 9, I-80131 Napoli. Telefono: +39 081-5453333 oppure +39 081-7472870 (disponibilità 24 ore)

**No. di telefono di emergenza della società:**

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)

## SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

#### 2.1.1 Classificazione secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP)

Classe di pericolo	Categoria di pericolo	Indicazione di pericolo
Aquatic Chronic	3	H412-Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

#### 2.1.2 Classificazione conforme alle direttive 67/548/CEE e 1999/45/CE (modifiche incluse)

Pericoloso per l'ambiente, R52/53

### 2.2 Elementi dell'etichetta

#### 2.2.1 Etichettatura secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP)

H412-Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

P273-Non disperdere nell'ambiente.

P501-Portare il contenuto/i contenitori allo smaltimento di rifiuti problematici.

EUH208-Contiene Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched). Può provocare una reazione allergica.

### 2.3 Altri pericoli

La miscela non contiene nessuna sostanza vPvB (vPvB = very persistent, very bioaccumulative) ovvero non rientra nell'allegato XIII dell'ordinanza (CE) 1907/2006.

La miscela non contiene nessuna sostanza PBT (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic) ovvero non rientra nell'allegato XIII dell'ordinanza (CE) 1907/2006.

## SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.1 Sostanza

n.a.

### 3.2 Miscela

<b>Olio base - non specificato</b>	
<b>Numero di registrazione (REACH)</b>	--
<b>Index</b>	649-468-00-3/649-467-00-8/649-454-00-7/649-474-00-6
<b>EINECS, ELINCS, NLP</b>	265-158-7/265-157-1/265-090-8/265-169-7
<b>CAS</b>	64742-55-8/64742-54-7/64741-88-4/64742-65-0
<b>Conc. %</b>	20-40
<b>Classificazione conforme alla direttiva 67/548/CEE</b>	---
<b>Classificazione secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP)</b>	Asp. Tox. 1, H304
<b>2-butossietil acetato</b>	<b>Sostanza per la quale vige un valore limite di esposizione CE.</b>
<b>Numero di registrazione (REACH)</b>	01-2119475112-47-XXXX

Pagina 3 di 13  
 Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
 Elaborato il / Versione: 15.10.2014 / 0010  
 Sostituita versione del / Versione: 07.08.2014 / 0009  
 Valido dal: 15.10.2014  
 Data stampa PDF: 17.10.2014  
 GETRIEBE-OEL-VERLUST-STOP 50 mL  
 Art.: 1042

<b>Index</b>	607-038-00-2
<b>EINECS, ELINCS, NLP</b>	203-933-3
<b>CAS</b>	CAS 112-07-2
<b>Conc. %</b>	10-<20
<b>Classificazione conforme alla direttiva 67/548/CEE</b>	Nocivo, Xn, R20/21/22
<b>Classificazione secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP)</b>	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332

<b>Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched)</b>	
<b>Numero di registrazione (REACH)</b>	01-2119493620-38-XXXX
<b>Index</b>	---
<b>EINECS, ELINCS, NLP</b>	931-384-6 (REACH-IT List-No.)
<b>CAS</b>	CAS ---
<b>Conc. %</b>	0,1-<1
<b>Classificazione conforme alla direttiva 67/548/CEE</b>	Nocivo, Xn, R22 Irritante, Xi, R41 Sensibilizzante, R43 Pericoloso per l'ambiente, N, R51 Pericoloso per l'ambiente, R53
<b>Classificazione secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP)</b>	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H302 Skin Sens. 1, H317 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411

<b>Oleoil amina</b>	
<b>Numero di registrazione (REACH)</b>	-
<b>Index</b>	612-283-00-3
<b>EINECS, ELINCS, NLP</b>	204-015-5
<b>CAS</b>	CAS 112-90-3
<b>Conc. %</b>	0,1-<0,25
<b>Classificazione conforme alla direttiva 67/548/CEE</b>	Nocivo, Xn, R22 Corrosivo, C, R34 Nocivo, Xn, R48/22 Pericoloso per l'ambiente, N, R50 Pericoloso per l'ambiente, R53 Nocivo, Xn, R65
<b>Classificazione secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP)</b>	Acute Tox. 4, H302 Asp. Tox. 1, H304 STOT SE 3, H335 STOT RE 2, H373 (tratto gastrointestinale, polmoni, sistema immunitario) Skin Corr. 1B, H314 Aquatic Acute 1, H400 (M=10) Aquatic Chronic 1, H410 (M=10)

Testo delle frasi R / frasi H e le sigle di classificazione (GHS/CLP) vedi sezione 16.  
 Le sostanze contenute in questa sezione vengono denominate in base alla vostra effettiva classificazione corrispondente!  
 Questo vuol dire che in presenza di sostanze elencate all'allegato VI tabella 3.1/3.2 del regolamento (CE) n. 1272/2008 (regolamento CLP), sono state prese in considerazione tutte le note eventualmente citate per la classificazione in questione.

## SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

#### Inalazione

Allontanare la persona dall'area di pericolo.  
 Far respirare aria fresca alla persona e consultare un medico specialista.

#### Contatto con la pelle

I

Pagina 4 di 13  
Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
Elaborato il / Versione: 15.10.2014 / 0010  
Sostituita versione del / Versione: 07.08.2014 / 0009  
Valido dal: 15.10.2014  
Data stampa PDF: 17.10.2014  
GETRIEBE-OEL-VERLUST-STOP 50 mL  
Art.: 1042

Togliere immediatamente gli indumenti contaminati, sciacquare accuratamente con molta acqua e sapone, in caso di irritazioni cutanee (arrossamento eccetera) consultare immediatamente un medico.

### **Contatto con gli occhi**

Togliere le lenti a contatto.

Sciacquare accuratamente ed abbondantemente con acqua per parecchi minuti, se necessario chiamare il medico.

### **Ingestione**

Sciacquare a fondo la bocca con acqua.

Non provocare il vomito, somministrare molta acqua, chiamare subito il medico.

### **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati**

Se pertinenti alla sezione 11. ovvero per quanto riguarda le vie di somministrazione descritte alla sezione 4.1. possono verificarsi sintomi ed effetti ad azione ritardata.

In casi specifici può accadere che i sintomi di avvelenamento si verifichino soltanto dopo un periodo di tempo più lungo/dopo diverse ore.

Prodotto sgrassante.

Dermatite (infiammazione cutanea)

Reazione allergica

### **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali**

Trattamento sintomatico

## **SEZIONE 5: Misure antincendio**

### **5.1 Mezzi di estinzione**

#### **Mezzi di estinzione idonei**

CO<sub>2</sub>

Polvere per estinguere incendio

Schiuma

Raffreddare i recipienti in pericolo con acqua.

#### **Mezzi di estinzione non idonei**

Getto d'acqua pieno

### **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

In caso di incendio possono formarsi:

Ossidi di carbonio

Idrocarburi

Prodotti di pirolisi tossici.

Il prodotto caldo sviluppa vapori infiammabili.

### **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

In caso di incendio e/o esplosione non respirare i fumi.

È necessario un apparecchio respiratorio indipendentemente dalla ventilazione.

A seconda dell'entità dell'incendio

Eventualmente protezione totale

Smaltire l'acqua contaminata usata per spegnere incendi conformemente alla normativa vigente.

## **SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**

### **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Aerare abbondantemente.

Evitare il contatto con occhi e pelle.

Fare attenzione al rischio di slittamento

### **6.2 Precauzioni ambientali**

Arginare in caso di perdite abbondanti.

Eliminare qualsiasi mancanza di tenuta, possibilmente senza creare alcun pericolo.

Non gettare i residui nelle fognature.

Evitare l'infiltrazione nelle acque di superficie, nelle falde freatiche e nel terreno.

Informare le autorità competenti in caso di fortuita infiltrazione nella rete fognaria.

### **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Assorbire con il materiale assorbente (ad esempio legante universale, sabbia, farina mobile, segatura), e smaltire secondo sezione 13.

### **6.4 Riferimenti ad altre sezioni**

Attrezzatura protettiva personale vedi sezione 8 ed anche le indicazioni relative allo smaltimento sezione 13.

1

Pagina 5 di 13  
 Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
 Elaborato il / Versione: 15.10.2014 / 0010  
 Sostituita versione del / Versione: 07.08.2014 / 0009  
 Valido dal: 15.10.2014  
 Data stampa PDF: 17.10.2014  
 GETRIEBE-OEL-VERLUST-STOP 50 mL  
 Art.: 1042

## SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

Oltre alle informazioni fornite in tale sezione, altre informazioni pertinenti si possono trovare nella sezione 8 e 6.1.

### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

#### 7.1.1 Consigli generali

Procurare una buona ventilazione locale.  
 Evitare la formazione di nebbia di olio.  
 Allontanare i focolai - Non fumare.  
 Evitare il contatto con gli occhi.  
 Evitare il contatto prolungato o intenso con la pelle.  
 Non portare panni per pulizia impregnati di prodotto nelle tasche dei pantaloni.  
 È vietato mangiare, bere, fumare e conservare generi alimentari nel locale di lavoro.  
 Osservare le indicazioni sull'etichetta e le istruzioni per l'uso.  
 Per la lavorazione seguire le istruzioni per l'uso.

#### 7.1.2 Indicazioni sulle generali norme igieniche sul posto di lavoro

Seguire le norme igieniche generali relative ai prodotti chimici.  
 Prima delle pause e al termine del lavoro lavare le mani.  
 Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.  
 Prima di accedere alle aree in cui si mangia, togliersi l'abbigliamento contaminato e le apparecchiature di protezione.

### 7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Conservare in un luogo non accessibile a persone non autorizzate.  
 Immagazzinare il prodotto solo in imballaggi originali e chiusi.  
 Non immagazzinare il prodotto in corridoi e scale.  
 Non immagazzinare assieme ad ossidanti.  
 Pavimento resistente ai solventi  
 Immagazzinare in luogo ben ventilato.  
 Proteggere dai raggi del sole e dal calore.

### 7.3 Usi finali specifici

Al momento non sono presenti informazioni.

## SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1 Parametri di controllo

1	Denominazione chimica	2-butossietil acetato	Conc. %:10-<20
	TLV-TWA: 20 ppm (ACGIH), 20 ppm (133 mg/m3) (UE)	TLV-STEL: 50 ppm (333 mg/m3) (UE)	TLV-C: ---
	BEI: ---	Altre informazioni: A3 (ACGIH)	
1	Denominazione chimica	Nebbia di olio minerale	Conc. %:
	TLV-TWA: 5 mg/m3 (ACGIH)	TLV-STEL: 10 mg/m3 (ACGIH)	TLV-C: ---
	BEI: ---	Altre informazioni: ---	

1 TLV-TWA = Valore limite - 8 h valore medio, I = Frazione inalabile, R = Frazione respirabile, V = Vapore e aerosol, IFV = Frazione inalabile e vapore, F = Fibre respirabili (lunghezza 5µm, rapporto lunghezza-larghezza >= 3:1), T = Frazione toracica (ACGIH, S.U.A.). | TLV-STEL = Valore limite - limite per esposizioni di breve durata (15 min.) (ACGIH, S.U.A.). | TLV-C = Valore limite - limite massimo ("Ceiling") (ACGIH, S.U.A.). | BEI = Indice biologico di esposizione. Materiale d'analisi: B = sangue, Hb = emoglobina, E = eritrociti (globuli rossi), P = plasma, S = siero, U = urina, EA = end-exhaled air (l'ultima aria espirata). Momento di prelievo del provino: a = nessuna restrizione / non critico, b = al termine del turno, c = dopo una settimana lavorativa, d = dopo la fine del turno in una settimana lavorativa, e = prima dell'ultimo turno in una settimana lavorativa, f = durante il turno di lavoro, g = prima del turno. (ACGIH, S.U.A.) | Altre informazioni: Categ. cancerogena - A1 / A2 = Carcinoma umano confermato/sospetto, A3 = Carcin. animale confirm. con rilevanza sconosciuta per l'essere umano, A4 / A5 = Non classif./ Non viene sospettato di essere un carcin. umano. SEN = Sensibilizzazione, DSEN = Sensibilizzazione della pelle, RSEN = Sensibilizzazione delle vie respiratorie. Skin = pericolo di assorb. cutaneo (ACGIH, S.U.A.).

### 8.2 Controlli dell'esposizione

#### 8.2.1 Controlli tecnici idonei

Assicurare una buona ventilazione. Ciò si può ottenere anche con l'aspirazione locale o con lo scarico generico dell'aria viziata. Se non basta a tenere la concentrazione sotto i valori TLV / AGW, portare una protezione adatta per le vie respiratorie.

Pagina 6 di 13  
Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
Elaborato il / Versione: 15.10.2014 / 0010  
Sostituita versione del / Versione: 07.08.2014 / 0009  
Valido dal: 15.10.2014  
Data stampa PDF: 17.10.2014  
GETRIEBE-OEL-VERLUST-STOP 50 mL  
Art.: 1042

Vale soltanto, se qui vengono riportati dei valori d'esposizione.

### 8.2.2 Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale

Seguire le norme igieniche generali relative ai prodotti chimici.

Prima delle pause e al termine del lavoro lavare le mani.

Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

Prima di accedere alle aree in cui si mangia, togliersi l'abbigliamento contaminato e le apparecchiature di protezione.

Protezione degli occhi:

Occhiali di protezione ermetici con protezione laterale (EN 166).

Protezione della pelle - Protezione delle mani:

Guanti protettivi, resistenti all'olio (EN 374)

Eventualmente

Guanti di protezione in nitrile (EN 374)

Tempo di permeazione in minuti:

>480

Spessore minimo dello strato in mm:

0,4

I tempi di traforo accertati secondo EN 374 Parte 3 non sono stati effettuati alle condizioni pratiche.

Si raccomanda un periodo massimo di gestazione che corrisponde al 50% del periodo di traforo.

Si consiglia crema protettiva per le mani.

Protezione della pelle - Altro:

Abbigliamento di protezione (p.es. scarpe di sicurezza EN ISO 20345, abito da lavoro protettivo con maniche lunghe)

Protezione respiratoria:

In casi normali non necessario.

In caso di superamento del valore di concentrazione massimo nell'ambiente di lavoro (TLV(ACGIH), AGW).

Filtro A P2 (EN 14387), colore distintivo marrone, bianco

Osservare i limiti d'impiego dei respiratori.

Pericoli termici:

Non applicabile

Informazioni addizionali per la protezione delle mani - Non sono stati condotti test.

Nelle miscele è stata eseguita una scelta in base alla migliore conoscenza specifica e alle informazioni relative alle sostanze contenute a disposizione.

La scelta delle sostanze si basa sulle indicazioni dei fabbricanti di guanti.

Per la scelta definitiva del materiale dei guanti, si deve tenere conto dei tempi di rottura, delle percentuali di permeazione e della degradazione.

La scelta del guanto idoneo dipende non solo dal materiale, ma anche da altre caratteristiche di qualità, che variano da fabbricante a fabbricante.

Nelle miscele la resistenza dei materiali dei guanti non può essere calcolata in anticipo e per questo deve essere controllata prima dell'uso.

Il fabbricante deve accertare il tempo esatto di rottura del materiale dei guanti e far sì che sia rispettato.

### 8.2.3 Controlli dell'esposizione ambientale

Al momento non sono presenti informazioni.

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico:	Liquido
Colore:	Blu
Odore:	Caratteristico
Soglia olfattiva:	Non determinato
pH:	n.a.
Punto di fusione/punto di congelamento:	Non determinato
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:	200 °C
Punto di infiammabilità:	66 °C
Tasso di evaporazione:	Non determinato
Infiammabilità (solidi, gas):	Non determinato
Limite inferiore di esplosività:	Non determinato
Limite superiore di esplosività:	Non determinato
Tensione di vapore:	Non determinato

I

Pagina 7 di 13  
 Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
 Elaborato il / Versione: 15.10.2014 / 0010  
 Sostituita versione del / Versione: 07.08.2014 / 0009  
 Valido dal: 15.10.2014  
 Data stampa PDF: 17.10.2014  
 GETRIEBE-OEL-VERLUST-STOP 50 mL  
 Art.: 1042

Densità di vapore (Aria = 1):	Non determinato
Densità:	0,92 g/ml (20°C)
Densità sfuso:	Non determinato
La solubilità/le solubilità:	Non determinato
Idrosolubilità:	in parte, Solubile
Coefficiente di ripartizione (n-ottanolo/acqua):	Non determinato
Temperatura di autoaccensione:	Non determinato
Temperatura di decomposizione:	Non determinato
Viscosità:	642 mm <sup>2</sup> /s (40°C)
Proprietà esplosive:	Non determinato
Proprietà ossidanti:	No

## 9.2 Altre informazioni

Miscibilità:	Non determinato
Liposolubilità / solvente:	Non determinato
Conducibilità:	Non determinato
Tensione superficiale:	Non determinato
Contenuto di solvente:	Non determinato

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

### 10.1 Reattività

Il prodotto non è stato sottoposto a controllo.

### 10.2 Stabilità chimica

Stabile se stoccato e utilizzato in maniera appropriata.

### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna reazione pericolosa nota.

### 10.4 Condizioni da evitare

Vedi anche sezione 7.

Calor intenso.

### 10.5 Materiali incompatibili

Vedi anche sezione 7.

Evitare il contatto con ossidanti forti.

Evitare il contatto con alcali forti.

Evitare il contatto con acidi forti.

### 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Vedi anche sezione 5.2.

Nessuna scomposizione se usato secondo le disposizioni.

## SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

Per altre eventuali domande sugli effetti sulla salute vedasi paragrafo 2.1 (classificazione).

**GETRIEBE-OEL-VERLUST-STOP 50 mL**

**Art.: 1042**

Tossicità/effetto	Punto finale	Valore	Unità	Organismo	Metodo di controllo	Osservazione
Tossicità acuta orale:	ATE	>5000	mg/kg			Valore calcolato
Tossicità acuta dermale:	ATE	>5000	mg/kg			Valore calcolato
Tossicità acuta inalativa:	ATE	>5	mg/l/4h			Valore calcolato, Aerosol
Tossicità acuta inalativa:	ATE	>20	mg/l/4h			Valore calcolato, Vapori pericolosi
Corrosione/irritazione cutanea:						n.d.d.
Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi:						n.d.d.
Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:						n.d.d.
Mutagenicità delle cellule germinali:						n.d.d.
Cancerogenicità:						n.d.d.
Tossicità per la riproduzione:						n.d.d.







I  
 Pagina 9 di 13  
 Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
 Elaborato il / Versione: 15.10.2014 / 0010  
 Sostituita versione del / Versione: 07.08.2014 / 0009  
 Valido dal: 15.10.2014  
 Data stampa PDF: 17.10.2014  
 GETRIEBE-OEL-VERLUST-STOP 50 mL  
 Art.: 1042

Potenziale di bioaccumulo:							n.d.d.
Mobilità nel suolo:							n.d.d.
Risultati della valutazione PBT e vPvB:							n.d.d.
Altri effetti avversi:							n.d.d.
Altre informazioni:							In base alla ricetta non contiene AOX.

<b>2-butossietil acetato</b>							
Tossicità/effetto	Punto finale	Tempo di posa	Valore	Unità	Organismo	Metodo di controllo	Osservazione
Tossicità del pesce:	LC50	48h	80	mg/l	Leuciscus idus		Indicazioni di letteratura
Tossicità della dafnia:	EC50	48h	37	mg/l	Daphnia pulex	DIN 38412 T.11	
Tossicità delle alghe:	EC50	72h	>100	mg/l	Desmodesmus subspicatus		Indicazioni di letteratura
Persistenza e degradabilità:		28d	88	%		OECD 301 C (Ready Biodegradability - Modified MITI Test (I))	
Potenziale di bioaccumulo:	Log Pow		1,51			OECD 107 (Partition Coefficient (n-octanol/water) - Shake Flask Method)	
Tossicità dei batteri:	EC50	17h	720	mg/l	Pseudomonas putida	DIN 38412 T.8	

<b>Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched)</b>							
Tossicità/effetto	Punto finale	Tempo di posa	Valore	Unità	Organismo	Metodo di controllo	Osservazione
Persistenza e degradabilità:		28d	7,4	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	
Potenziale di bioaccumulo:	Log Pow		<0,3			OECD 107 (Partition Coefficient (n-octanol/water) - Shake Flask Method)	

## SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

#### Per il materiale / la miscela / le quantità residue

Strofinacci, carta o altro materiale organico sporchi ed impregnati rappresentano un pericolo d'incendio e vanno raccolti e smaltiti sotto controllo. No. chiave CE:

I codici indicanti il tipo di rifiuti vanno considerati come raccomandazioni sulla base dell'utilizzo prevedibile di questo prodotto. A seconda dell'utilizzo particolare e delle caratteristiche di smaltimento dell'utente possono essere assegnati codici diversi. (2001/118/CE, 2001/119/CE, 2001/573/CE)

13 02 05 scarti di olio minerale per motori, ingranaggi e lubrificazione, non clorurati

Si raccomanda:

Osservare le normative locali

Portare allo sfruttamento delle sostanze.

P.es. impianto di incenerimento adeguato.

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
 Elaborato il / Versione: 15.10.2014 / 0010  
 Sostituita versione del / Versione: 07.08.2014 / 0009  
 Valido dal: 15.10.2014  
 Data stampa PDF: 17.10.2014  
 GETRIEBE-OEL-VERLUST-STOP 50 mL  
 Art.: 1042

### Per contenitori contaminati

Osservare le normative locali  
 Svuotare completamente il contenitore.  
 Gli imballaggi non contaminati si possono riutilizzare.  
 Gli imballaggi che non si possono pulire vanno smaltiti come il materiale.

## SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

### Indicazioni generali

Numero ONU: n.a.

### Trasporto su strada/su ferrovia (ADR/RID)

Nome di spedizione dell'ONU:  
 Classi di pericolo connesso al trasporto: n.a.  
 Gruppo d'imballaggio: n.a.  
 Codice di classificazione: n.a.  
 LQ (ADR 2013): n.a.  
 LQ (ADR 2009): n.a.  
 Pericoli per l'ambiente: Non applicabile  
 Tunnel restriction code:

### Trasporto via mare (Codice IMDG)

Nome di spedizione dell'ONU:  
 Classi di pericolo connesso al trasporto: n.a.  
 Gruppo d'imballaggio: n.a.  
 Inquinante marino (Marine Pollutant): n.a.  
 Pericoli per l'ambiente: Non applicabile

### Trasporto via aerea (IATA)

Nome di spedizione dell'ONU:  
 Classi di pericolo connesso al trasporto: n.a.  
 Gruppo d'imballaggio: n.a.  
 Pericoli per l'ambiente: Non applicabile

### Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Se non diversamente specificato, per eseguire un trasporto sicuro dovranno essere rispettate le relative misure generali di solito in uso.

### Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 e il codice IBC

Non è merce pericolosa secondo la suddetta normativa.

## SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

### 15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Classificazione e etichettatura vedi sezione 2.

Rispettare restrizioni:

Osservare le disposizioni emesse dall'associazione di categoria e quelle della medicina del lavoro.

Direttiva 2010/75/UE (COV): ~ 72 %  
 Direttiva 2010/75/UE (COV): 662,4 g/l

### 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Non è prevista una valutazione della sicurezza chimica per le miscele in uso.

## SEZIONE 16: Altre informazioni

Queste informazioni si riferiscono al prodotto in condizioni di fornitura.

Sezioni rielaborate: 3, 15

### Classificazione e processo utilizzato sulla derivazione della miscela secondo l'ordinanza (CE) 1272/2008 (CLP):

**Classificazione secondo Regolamento (CE) num. 1272/2008 (CLP)**

**Metodo di valutazione utilizzato**

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
 Elaborato il / Versione: 15.10.2014 / 0010  
 Sostituita versione del / Versione: 07.08.2014 / 0009  
 Valido dal: 15.10.2014  
 Data stampa PDF: 17.10.2014  
 GETRIEBE-OEL-VERLUST-STOP 50 mL  
 Art.: 1042

## Aquatic Chronic 3, H412

## Classificazione ai sensi del procedimento di calcolo.

Le seguenti frasi rappresentano le frasi R / H scritte per esteso e la categoria dei pericoli C o (GHS/CLP) del prodotto e delle sostanze contenute (denominate al paragrafo 2 e 3).

20/21/22 Nocivo per inalazione, contatto con la pelle e per ingestione.

22 Nocivo per ingestione.

34 Provoca ustioni.

41 Rischio di gravi lesioni oculari.

43 Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.

48/22 Nocivo: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata per ingestione.

50 Altamente tossico per gli organismi acquatici.

51 Tossico per gli organismi acquatici.

52/53 Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

53 Può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

65 Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.

H226 Liquido e vapori infiammabili.

H302 Nocivo se ingerito.

H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

H312 Nocivo per contatto con la pelle.

H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.

H318 Provoca gravi lesioni oculari.

H332 Nocivo se inalato.

H335 Può irritare le vie respiratorie.

H373 Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.

H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Aquatic Chronic — Pericoloso per l'ambiente acquatico - cronico

Asp. Tox. — Pericolo in caso di aspirazione

Acute Tox. — Tossicità acuta - via orale

Acute Tox. — Tossicità acuta - per via cutanea

Acute Tox. — Tossicità acuta - per inalazione

Flam. Liq. — Liquido infiammabile

Skin Sens. — Sensibilizzazione cutanea

Eye Dam. — Lesioni oculari gravi

STOT SE — Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola - Irritazione delle vie respiratorie

STOT RE — Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta

Skin Corr. — Corrosione cutanea

Aquatic Acute — Pericoloso per l'ambiente acquatico - acuto

### Abbreviazioni e acronimi utilizzati in questo documento:

AC Article Categories (= Categorie degli articoli)

ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

AOEL Acceptable Operator Exposure Level

AOX Adsorbable organic halogen compounds (= Composti alogeni organici adsorbibili)

ATE Acute Toxicity Estimate (= La stima della tossicità acuta - STA) secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP)

BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Germania)

BAT (VBT) BAT = Biologischer Arbeitsstofftoleranzwert / VBT = Valeurs biologiques tolérables (Svizzera)

BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Ente federale della prevenzione e della medicina del lavoro Germania)

BCF Bioconcentration factor (= fattore di bioconcentrazione)

BEI Indice biologico di esposizione (ACGIH, Stati Uniti d'America)

BHT Butylhydroxytoluol (= 2,6-di-t-butil-4-metil-fenolo)

BOD Biochemical oxygen demand (= Domanda biochimica di ossigeno)

BSEF Bromine Science and Environmental Forum

bw body weight (= peso corporeo)

ca. circa

CAS Chemical Abstracts Service

Pagina 12 di 13  
 Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
 Elaborato il / Versione: 15.10.2014 / 0010  
 Sostituita versione del / Versione: 07.08.2014 / 0009  
 Valido dal: 15.10.2014  
 Data stampa PDF: 17.10.2014  
 GETRIEBE-OEL-VERLUST-STOP 50 mL  
 Art.: 1042

- CE Comunità Europea
- CEC Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids
- CEE Comunità Economica Europea
- CESIO Comité Européen des Agents de Surface et de leurs Intermédiaires Organiques
- ChemRRV (ORRPChim) Chemikalien-Risikoreduktions-Verordnung (= Ordinanza sulla riduzione dei rischi inerenti ai prodotti chimici - ORRPChim, Svizzera)
- CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council
- CLP Classification, Labelling and Packaging (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008 relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele)
- CMR carcinogenico, mutagenico, riproduttivo tossico
- CNIT Centro Nazionale Informazioni Tossicologiche (Pavia, Italia)
- COD Chemical oxygen demand (= Domanda chimica di ossigeno)
- Codice IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)
- Conc. Concentrazione
- CTFA Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association
- DATEC Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni (Svizzera)
- DEFR Dipartimento federale dell'economia, della formazione e della ricerca (Svizzera)
- DMEL Derived Minimum Effect Level
- DNEL Derived No Effect Level (= il livello derivato senza effetto)
- DOC Dissolved organic carbon (= Carbonio organico disciolto)
- DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration
- DVS Deutscher Verband für Schweißen und verwandte Verfahren e.V. (= documentazione dell'associazione tedesca di saldatura)
- dw dry weight (= massa secca)
- ecc. eccetera
- ECHA European Chemicals Agency (= Agenzia europea per le sostanze chimiche)
- EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS European List of Notified Chemical Substances
- EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)
- ERC Environmental Release Categories (= Categoria a rilascio nell'ambiente)
- Fax. Numero di fax
- GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Sistema mondiale armonizzato di classificazione ed etichettatura delle sostanze chimiche)
- GWP Global warming potential (= Potenz. contributo al riscaldamento globale)
- HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane
- HGWP Halocarbon Global Warming Potential
- IARC International Agency for Research on Cancer
- IATA International Air Transport Association
- IBC Intermediate Bulk Container
- IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)
- incl. incluso
- IUCILID International Uniform Chemical Information Database
- LQ Limited Quantities
- LTR Le Liste per il traffico di rifiuti (Svizzera)
- MAK (VME/VLE) MAK = Maximale Arbeitsplatzkonzentrationswerte gesundheitsgefährdender Stoffe / VME/VLE = Valeurs limites d'exposition à des substances dangereuses pour la santé aux postes de travail (Svizzera)
- n.a. non applicabile
- n.d. nessun dato disponibile
- n.d. non disponibile
- n.t. non testato
- NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)
- ODP Ozone Depletion Potential (= Il potenziale di riduzione dell'ozono)
- OECD Organisation for Economic Co-operation and Development
- org. organico
- OTR Ordinanza tecnica sui rifiuti (Svizzera)
- OTRif Ordinanza sul traffico di rifiuti (Svizzera)
- p.es., per es., ad es., es. per esempio, esempio
- PAK polyzyklischer aromatischer Kohlenwasserstoff (= idrocarburi aromatici policiclici)
- PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= persistenti, bioaccumulanti, tossiche)
- PC Chemical product category (= Categoria dei prodotti chimici)
- PE Polietilene
- PNEC Predicted No Effect Concentration (= la prevedibile concentrazione priva di effetti)
- PROC Process category (= Categoria dei processi)
- PTFE Politetrafluoroetilene

I

Pagina 13 di 13  
Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
Elaborato il / Versione: 15.10.2014 / 0010  
Sostituita versione del / Versione: 07.08.2014 / 0009  
Valido dal: 15.10.2014  
Data stampa PDF: 17.10.2014  
GETRIEBE-OEL-VERLUST-STOP 50 mL  
Art.: 1042

REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REGOLAMENTO 1907/2006 (CE) concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche)

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.

RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses

SEE Spazio Economico Europeo

SU Sector of use (= Settore d'uso)

SVHC Substances of Very High Concern

TDAA Temperatura di decomposizione autoaccelerata (Self-Accelerating Decomposition Temperature - SADT)

Tel. Telefon

ThOD Theoretical oxygen demand (= Domanda teorica di ossigeno)

TLV-TWA, TLV-STEL, TLV-C "TLV-TWA = Valore limite - 8 h valore medio, TLV-STEL = Valore limite - limite per esposizioni di breve durata (15 min.), TLV-C = Valore limite - limite massimo ("Ceiling") (ACGIH, Stati Uniti d'America)."

TOC Total organic carbon (= Carbonio organico totale)

UE Unione Europea

UFAM Ufficio federale dell'ambiente (Svizzera)

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (raccomandazioni delle Nazioni Unite sul trasporto di merci pericolose)

VbF Verordnung über brennbare Flüssigkeiten (= Normativa circa i liquidi infiammabili (Austria))

VOC Volatile organic compounds (= composti organici volatili (COV))

vPvB very persistent and very bioaccumulative

wwt wet weight

Le notizie qui riportate descrivono il prodotto in riferimento alle necessarie misure di sicurezza, non servono a garantire determinate caratteristiche e si basano sulle nostre attuali conoscenze. Senza responsabilità.

Elaborato di:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax: +49 5233 94 17 90**

© della ditta Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Modifiche o riproduzione di questo documento solo previa autorizzazione della ditta Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.